

22 avril 2015 / April 22nd, 2015

Bulletin de l'AQTr #9 – 2015 : Message de la SAAQ – Processus d'immatriculation et d'inspection des véhicules d'école de conduite

À compter du 1er juin 2015, des modifications seront apportées au processus d'immatriculation et d'inspection des véhicules d'école de conduite pour s'assurer de la conformité entre autres, du double pédalier avant son utilisation sur la route.

Chaque école recevra prochainement une lettre détaillée de la Société de l'assurance automobile du Québec à ce sujet, entre temps, voici les grandes lignes de ces changements :

Pour les véhicules **neufs** à immatriculer « École de conduite » :

- Vérification pour véhicules modifiés (VVM).

Pour les véhicules **usagés** à immatriculer « École de conduite » :

- Vérification pour véhicules modifiés (VVM);
- Vérification mécanique (VM).

Pour les véhicules avec double pédalier déjà en circulation :

- Le double pédalier sera vérifié lors de la vérification mécanique (VM) périodique.

News bulletin from the AQTr #9 – 2015: Message from the SAAQ –Driving Schools' Cars Registration and Inspection Processes

Starting from June 1, 2015 changes will be brought to driving schools' cars registration and inspection processes in order to make sure, among other things, that the double pedal controls are compliant before its use on the roadway.

Each driving school is to receive soon a detailed letter on the subject from the Société de l'assurance automobile du Québec. Meanwhile, here are a few major changes:

*For **new** vehicles to register as "ECOND" (driving school):*

- *Modified Vehicles (VVM) inspection.*

*For **used** vehicles to register as "ECOND" (driving school):*

- *Modified Vehicles (VVM) inspection;*
- *Mechanical inspection (VM).*

For double pedal controls vehicles already in circulation:

- *The double pedal controls will be checked during the regular mechanical inspection (VM).*